



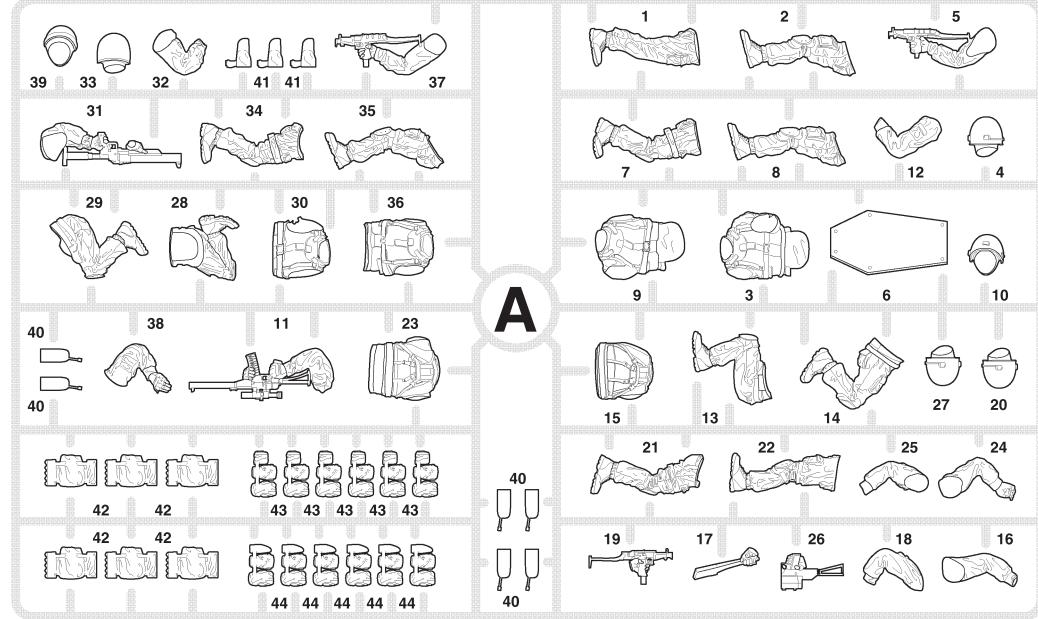
Антитеррористическая группа “ВЫМПЕЛ”

№3598

МАСШТАБ 1:35
SCALE 1:35



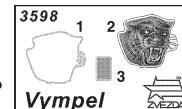
“VYMPEL” RUSSIAN ANTI- TERRORIST UNIT



ОКРАСКА PAINTING

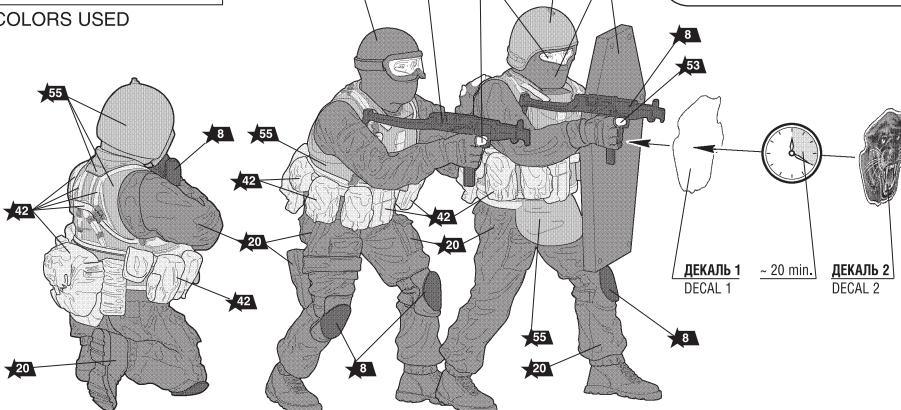
ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ ЦВЕТА	
ЗВЕЗДА	Humbrol
★8 вороненая сталь	53 gunmetal
★20 черный	33 black
★25 древесный	110 natural wood
★27 кожа	62 leather
★42 шаровый	79 blue grey
★53 телесный	61 flesh
★55 защитный	116 dark green

ДЕКАЛЬ DECAL



Любые модели и красочный каталог предприятия «ЗВЕЗДА» вы можете приобрести по почте, прислав заявку по адресу:
141730, Московская область,
г. Лобня, ул. Промышленная, д.2,
ООО «ЗВЕЗДА»
www.zvezda.org.ru

THE COLORS USED



СДЕЛАНО В РОССИИ / MADE IN RUSSIA

АНТИТЕРРОРИСТИЧЕСКАЯ ГРУППА «ВЫМПЕЛ»

Группа специального назначения КГБ СССР «Вымпел» была создана 19 августа 1981 года для проведения операций за пределами СССР в «свойский период». Уникальное подразделение было создано для дезорганизации в тылу противника и проведения специальных мероприятий на стратегических объектах за рубежом. В настоящее время сотрудники Управления «В» Центра специального назначения ФСБ России принимают участие в контртеррористических операциях.

«VYMPEL» RUSSIAN ANTITERRO- RIST UNIT

The Russian special forces unit «Vympel» was formed by USSR KGB on August 19, 1981 to act outside USSR within "the special period". The unique unit was supposed to disorganize the enemy's rear and carry out special activities at the strategic sites in foreign countries. At the present time the operatives of the Directorate «V» of the FSB Special Operations Center are involved in counter-terrorist activity.

«VYMPEL» RUSSISCHE ANTI-TERROR EINHEIT

Die russische Spezialeinheit «Vympel» wurde durch den Sowjetischen Geheimdienst am 19. August 1981 ins Leben gerufen um ausserhalb der UDSSR zu operieren. Der Zweck war das feindliche Hinterland zu destabilisieren und Operationen gegen strategische Ziele durchzuführen. Derzeit untersteht die Einheit dem Direktorat «V» des Operationszentrums FSB und wird zur Terrorbekämpfung eingesetzt.

«VYMPEL» RUSSIAN ANTITER- RORIST UNIT

Les forces spéciales russes «Vympel» ont été créées par le KGB soviétique le 19 août 1981 pour opérer en dehors de l'URSS. Cette unité unique était chargée de désorganiser les lignes arrière de l'ennemi et de mener des opérations spéciales sur les sites stratégiques des pays étrangers. À présent, les membres du Directeurat «V» du Centre d'Opérations Spéciales du FSB sont chargés des activités anti-terroristes.

«VYMPEL» UNITA RUSSA ANTITER- RORISMO

L'unite speciale Russa «Vympel» fu fondata dal KGB il 19 Agosto 1981 per agire al di fuori dell'USSR. Questa unita aveva il compito di agire dietro le linee nemiche e compiere operazioni speciali strategiche in altre nazioni. Attualmente il Directoret «V» dell'FSB Special Operations Center è impegnato in attivita anti terroristiche.

ВНИМАНИЕ!

Сборку и окраску модели следует проводить в хорошо проветриваемом помещении вдали от источников огня.

Сборку модели производите согласно схеме. Для удобства каждой детали на сборочной схеме обозначен номер, соответствующим номеру на литьниковой рамке.

ATTENTION - Useful advice!
Study the instructions carefully prior to assembly. Remove parts from frame with a sharp knife or a pair of scissors and trim away excess plastic. Do not pull off parts. Assemble the parts in numerical sequence. Use plastic cement ONLY and use cement sparingly to avoid damaging the model. Paint small parts before detaching them from frame. Remove paint where parts are to be cemented.

Детали следует отделять от литьниковых ножом или другим режущим инструментом (соблюдая осторожность при работе с острыми предметами). Места среза деталей защищите ножом или наждачной бумагой.

Модель рекомендуется окрашивать специальными красками для пластиковых

моделей, выпускаемыми предприятием «ЗВЕЗДА».

Приступая к сборке модели, заранее ознакомьтесь со схемой окраски.

Перед окраской модель рекомендуется обезжирить, например, мыльным раствором и тщательно просушить.

Краски и клей в комплект не входят.

Для сборки модели рекомендуется использовать клей, выпускавшийся предприятием «ЗВЕЗДА».

Используйте минимальное количество клея. Избегайте его попадания на окрашенные поверхности модели.

ACHTUNG - Ein nützlicher Rat!
Vor der Montage die Zeichnung aufmerksam studieren. Die einzelnen Montageteile mit einem Messer oder einer Schere vom Spritzling sorgfältig entfernen. Eventuelle Grate werden mit einer Klinge oder feinem Schmirgelpapier abgeschrägt. Keinesfalls die Montageteile mit den Händen entfernen. Bei der Montage der Tafelnummierung folgen. Die Nummer der schon montierten Teile auf dem Spritzling ankreuzen. Bitte nur Plastikklebstoff verwenden.

ATTENZIONE - Consigli utili!
Prima di iniziare il montaggio, studiare attentamente il disegno. Staccare con molta cura i pezzi dalle stampate, usando un taglia-balsa oppure un paio di forbici e togliere con una piccola lima o con carta vetrata fine eventuali sbavature. Mai staccare i pezzi con le mani. Montare seguendo l'ordine della numerazione delle tavole. Eliminare dalla stampata il numero del pezzo appena montato, facendogli sopra una croce.

ATENCION - Consejos útiles!
Estudar las instrucciones cuidadosamente antes de comenzar el montaje. Separar las piezas de las bandejitas con un cuchillo afilado o un par de tijeras, y retirar el exceso de plástico o rebaba. No arrancar las piezas. Montar las piezas en orden numérico. Utilizar SOLAMENTE pegamento para plástico y en poca cantidad para evitar que se dane el modelo. Pintar las piezas pequeñas antes de separarlas de la bandeja. Retirar la pintura de los lugares por donde se deban pegar las piezas.

ВНИМАНИЕ!

Avant de commencer le montage, étudier attentivement le dessin. Détacher avec beaucoup de soin les morceaux des moules en utilisant un massicot ou bien un paire de ciseaux et couper avec une petite lame ou avec de papier de verre fin ébarbages éventuels. Jamais détacher les morceaux avec les mains. Monter les en suivant l'ordre de la numération des tables. Eliminer de la moule le numéro de la pièce qui vient d'être montée, en le biffant avec une croix. Employer seulement de la colle pour polystyrol.

ФИГУРА 1

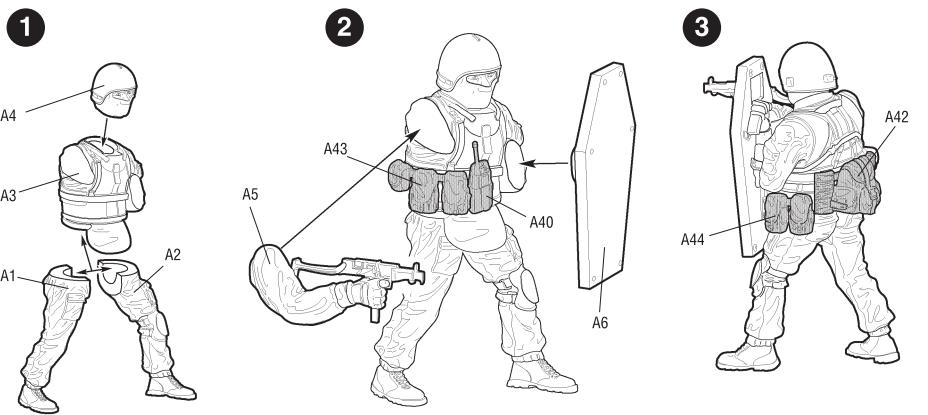


FIGURE 1

ФИГУРА 2

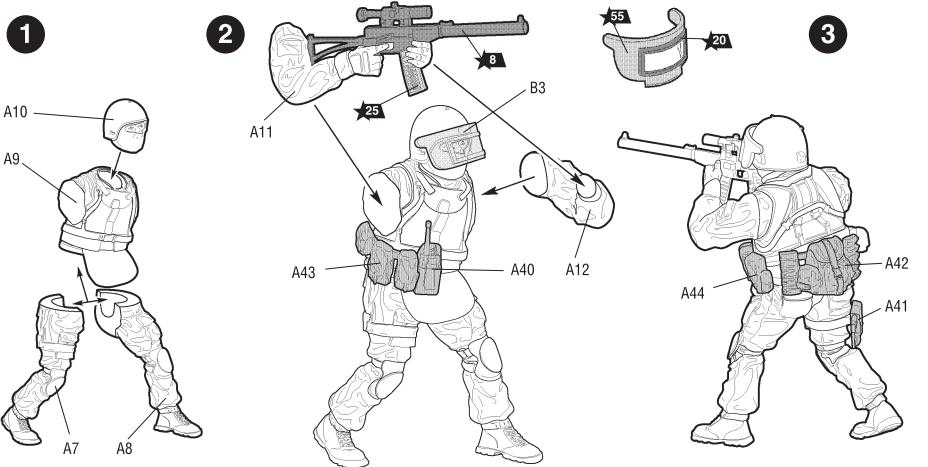


FIGURE 2

ФИГУРА 4

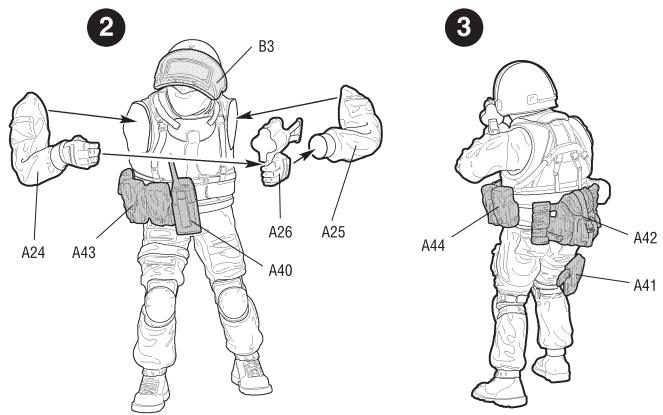


FIGURE 4

ФИГУРА 3

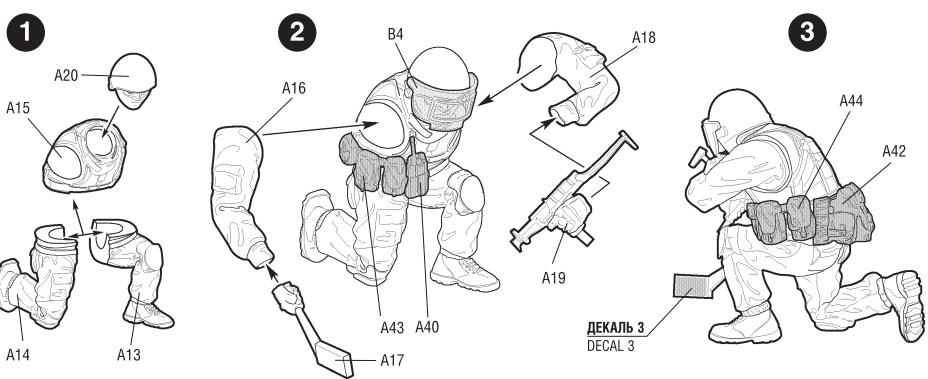


FIGURE 3

ФИГУРА 5

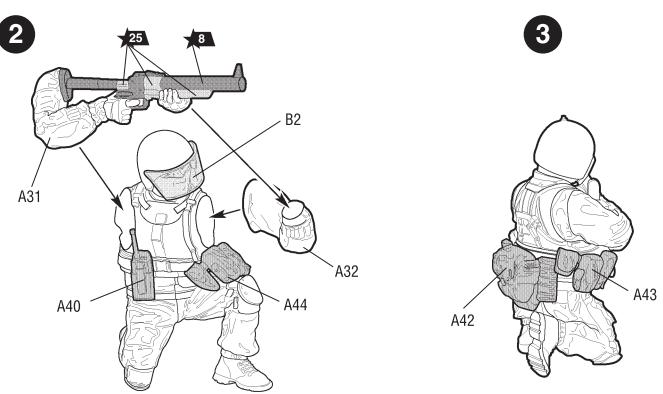


FIGURE 5

ФИГУРА 6

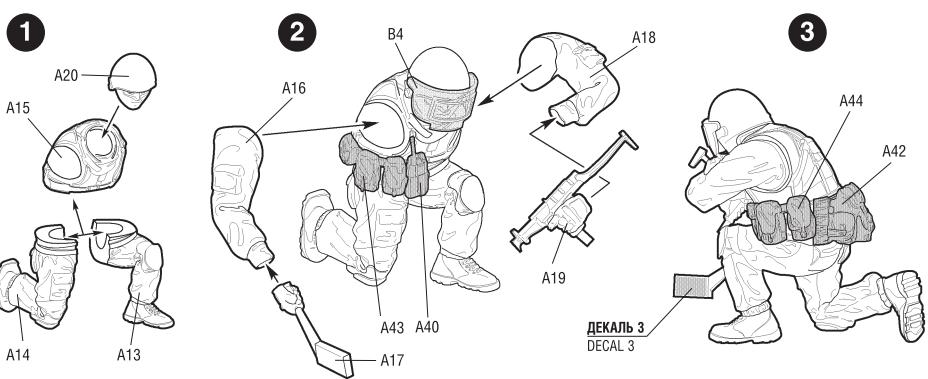


FIGURE 6